

31996R1523

1996.7.31.

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA

L 190/11

## A BIZOTTSÁG 1523/96/EK RENDELETE

(1996. július 24.)

**a Szerződés 85. cikke (3) bekezdésének a menetrendek közös tervezésére és összehangolására, a közös üzemeltetésre, a menetrend szerinti légi járatok személyszállítási és áru fuvarozási díjtételeiről szóló konzultációkra és a repülőtéri résidőkiosztásra vonatkozó megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló 1617/93/EGK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmányával módosított, a Szerződés 85. cikke (3) bekezdésének a légi közlekedési ágazaton belüli megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 1987. december 14-i 3976/87/EGK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 3. cikkére,

a légi közlekedési ágazaton belüli megállapodásokkal és erőfölénnyel foglalkozó tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

közzétéve e rendelet tervezetét <sup>(2)</sup>,

mivel:

- (1) Az Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmányával módosított 1617/93/EGK bizottsági rendelet <sup>(3)</sup> kijelenti, hogy a Szerződés 85. cikkének (3) bekezdését kell alkalmazni a légi közlekedési ágazatban működő vállalkozások között létrejött megállapodásokra, az ilyen vállalkozások társulásainak döntéseire és az ilyen vállalkozások közötti összehangolt magatartásokra, amelyek célja többek között a poggyással együtt történő személyszállításról és a teheráruknak a közösségi repülőterek közötti, menetrend szerinti légiforgalomban történő szállítás díjtételeiről szóló konzultációk megtartása.
- (2) Két alapvető tényező ösztönözte a mentességről szóló rendelet elfogadását, az áru fuvarozási díjtételekről szóló konzultációt illetően:
  - a légitársaságoknak időt kell biztosítani arra, hogy alkalmazkodjanak a versenyhelyzet megjelenéséhez,
  - hozzá kell járulni a vonalközi forgalom feltételeinek általános elfogadásához, amely mind a fuvarozók, mind a felhasználók javát szolgálja.

- (3) Az első tényező esetében meg kell jegyezni, hogy a légitársaságoknak a 3976/87/EGK rendelet elfogadása óta nyolcéves időszak állt rendelkezésükre ahhoz, hogy az erőteljesebb versenykörnyezethez igazodjanak. Az Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmányával módosított, a közösségi légi fuvarozók Közösségen belüli légi útvonalakhoz jutásáról szóló, 1992. július 23-i 2408/92/EGK tanácsi rendelet <sup>(4)</sup> 1997. április 1-jei hatállyal teljesen liberalizálja a piacra jutást.
- (4) Ez az időszak elegendőnek tűnik az új piaci feltételekhez való alkalmazkodáshoz, ezért a hosszabbítás már nem indokolt.
- (5) A vonalközi forgalom esetében a következő szempontokat kell figyelembe venni:
  - a légitársaságok és a Nemzetközi Légi Fuvarozási Szövetség által rendelkezésre bocsátott információk és dokumentumok szerint a díjtételekkel kapcsolatos konzultáció alapján meghatározott fuvardíjak 70 %-kal magasabbak a piaci áraknál. Ennek eredménye főként az, hogy a vonalközi forgalmi megállapodások hatálya alá tartozó szállítmányokra olyan fuvardíjak vonatkoznak, amelyeket az áruküldemények feladói és a fuvarozók vagy képviselőik alkudnak ki a tárgyalások során, és ezek nem állnak tényleges kapcsolatban a díjtételekről szóló konzultációk eredményeként megállapított fuvardíjakkal. Tehát megállapítást nyert, hogy a vonalközi forgalomban egyes esetekben olyan fuvardíjat alkalmaznak, amely a konzultációk során megállapítottak kevesebb, mint fele,
  - az is bebizonyosodott, hogy azok a légitársaságok, amelyek nem vesznek részt a díjtételekről szóló konzultációban, a vonalközi forgalmi megállapodások alapján fuvaroznak,
  - a légitársaságok által nyújtott információk szerint azon Közösségen belüli szállítmányoknak a részaránya, amelyeket a vonalközi forgalmi megállapodások alapján fuvaroznak, az 1991. évi 30 %-ról 1994 végére 11 %-ra csökkent. Néhány légitársaság esetében ez a szám kevesebb, mint 2 %,

<sup>(1)</sup> HL L 374., 1987.12.31., 9. o.<sup>(2)</sup> HL C 322., 1995.12.2., 15. o.<sup>(3)</sup> HL L 155., 1993.6.26., 18. o.<sup>(4)</sup> HL L 240., 1992.8.24., 8. o.

- egyes esetekben a díjtételekről szóló konzultációk során megállapított nagyon magas díjtételeket olyankor is felszámítják az áruküldemények feladójának, ha a szállításra nem a vonalközi forgalomban kerül sor,
  - néhány légitársaság megkísérelte, hogy a díjtételekről szóló konzultációk során megreformálja az árképzési rendszert, és alacsonyabb díjtételeket vezessen be, de ezek a kísérletek kudarcot vallottak.
- (6) Ezeket a szempontokat figyelembe véve a díjtételekről szóló konzultációk már nem szükségesek a vonalközi forgalom általános szerződési feltételeinek elfogadásához. Ezek a konzultációk továbbá magas díjtételek megállapítását eredményezik a felhasználók rovására, illetve már nem alapvető fontosságúak a vonalközi forgalom üzemeltetéséhez, tekintettel az érintett megállapodások alacsony számára és arra a tényre, hogy ezeket alapvetően kétoldalúan kötik meg.
- (7) Az áru fuvarozási díjtételről szóló konzultációkat ezért ki kell zárni az 1617/93/EGK rendelet hatálya alól.
- (8) A szóban forgó megállapodások és összehangolt magatartások módosítására időt kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

#### 1. cikk

Az 1617/93/EGK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk harmadik francia bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„– konzultációk tartása a poggyással együtt történő személyszállítás díjtételeiről a közösségi repülőterek közötti menetrend szerinti légi forgalomban.”

2. A 4. cikk a következőképpen módosul:

- a) a cím helyébe a következő szöveg lép:

„A személyszállítás díjtételeiről szóló konzultációkra vonatkozó különös rendelkezések”;

- b) az (1) bekezdés a következőképpen módosul:

- i. a bevezető szavak helyébe a következő szöveg lép:

„A személyszállítás díjtételeiről szóló konzultációk megtartására vonatkozóan mentesség csak a következő feltételek teljesülése esetén alkalmazható:”;

- ii. az a) pont helyébe a következő szöveg lép:

„a) a résztvevők kizárólag a légi közlekedés igénybevevői által közvetlenül egy részt vevő légi fuvarozónak vagy megbízottainak az utasok menetrend szerinti forgalomban történő szállításáért fizetett légi viteldíjakról, illetve az ezekre a vitel- és fuvardíjakra vonatkozó feltételekről tanácskoznak. A konzultáció nem terjed ki a díjtétellel érintett kapacitásra;”

- iii. a c) pont helyébe a következő szöveg lép:

„c) a konzultációk tárgyát képező személyszállítási díjtételeket a részt vevő légi szállítók az utas állampolgársága vagy lakóhelye alapján történő hátrányos megkülönböztetés nélkül alkalmazzák;”

- iv. az e) pont helyébe a következő szöveg lép:

„e) a konzultáció a résztvevőket nem köti, azaz a konzultációt követően a résztvevők fenntartják azt a jogukat, hogy függetlenül járhassanak el a személyszállítási díjtételek tekintetében;”

#### 2. cikk

A meglévő megállapodások és összehangolt magatartások 1997. június 30-ig módosíthatók annak érdekében, hogy megfeleljenek e rendeletnek.

#### 3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1996. július 24-én.

a Bizottság részéről

Karel VAN MIERT

a Bizottság tagja